

Минкова Ліляна Тодорова

МИНКОВА Ліляна Тодорова (Минкова Лиляна Тодорова; 29. 08. 1932, Софія – 28. 05. 2016, там само) – болгарський літературознавець, перекладачка. Доктор філологічних наук (1969). Закін. Софій. університет (1956). Від 1963 працювала в Інституті літ-ри Болгар. АН: від 1994 – старший науковий співробітник. Досліджувала болгар. літературу періоду Відродження та її міжнар. зв'язки, історію славістики, зокрема творчість Л. Каравелова і Т. Шевченка, Марка Вовчка, Лесі Українки в Болгарії, славіст. діяльність О. Бодяньського, популяризувала укр. літературу в Болгарії. Авторка низки літературозн. розвідок, присвяч. аналізу болгар.-укр. літ. зв'язків, серед яких – «Тарас Шевченко и българската литература» (1964, № 1), «Любен Каравелов и украинския фолклор и фолклористика» (1966, № 1), «Каравелов-Прижов, Шишманов-Драгоманов и началото на българката украинистика» (2004, № 2; усі – г. «Литературна мисъл»), «Михаил Драгоманов и българската украинистика» («Българска украинистика», 2012, № 1). Написала рецензію на кн. «Тарас Шевченко и българската литература» О. Шпильової («Литературна мисъл», 1964, № 1), де високо оцінила монографію, що стала знач. внеском у вивчення історії розвитку болгар. шевченкознавства. Переклала болгар. мовою романи «В дорогу виходь на світанні» Н. Тихого (1961), «Святослав» С. Скляренка (1964), «Вир» Гр. Тютюнника (1966), «Вер-шники» Ю. Яновського (1968; 1987), повість «Звук павутинки» В. Близнеця (1983), зб. творів «Передчуття радості» Є. Гуцала (1982), зб. новел «Кленові листки» В. Стефаника (1978), окремі оповідання Марка Вовчка, О. Гончара, Є. Гуцала, В. Дрозда, В. Шевчука та ін.

Основні праці

Осип Максимович Бодяньски и българското възраждане. 1978; Български възрожденци в Русия. 2005; Ръкопис на Константин Миладинов в архива на Измаил Срезневски. 2009 (спів-авт.); усі – Софія.

Рекомендована література

1. Павлюк М. Від «Святослава» до «Звуку павутинки» // ЛУ. 1982, 25 листоп.

Бібліографічний опис:

Минкова Ліляна Тодорова // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. – К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2018. – Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-64525>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).